

| | |
|---|--|
| Comunidad Autónoma / Departamento / Estado | CASTILLA Y LEÓN |
| Municipio | ZAMORA |
| Edificio | Catedral de El Salvador |
| Dirección | |
| Coordenadas | 41.4989464 -5.7547458 |
| Protección | <p>Bien: Catedral de Zamora Comunidad Autónoma: C. A. Castilla y León Provincia: Zamora Municipio: Zamora Categoría: Monumento Código: (R. I.) - 51 - 0000060 - 00000 Registro: (R. I.) REGISTRO BIC INMUEBLES: Código definitivo Fecha de Declaración: 05-09-1889 Fecha Boletín Declaración: 18-09-1889 Fuente: Ministerio de Cultura (2008)</p> |
| Descripción | <p>La torre de la Catedral de Zamora es un hermoso ejemplar románico, con tres plantas en su interior. No obstante solamente la primera, de bóveda de cañón, está cubierta de sillería mientras que la gran sala de campanas está dividida en dos por una reciente reposición del suelo de madera ubicado entre aquello que llamamos primer y segundo piso.</p> <p>En el primer piso, de cuatro vanos, están las dos campanas mayores que son fijas, mientras que en el segundo, de doble vano por lado y por tanto ocho ventanas, hay cuatro campanas medianas, que fueron de volteo y ahora están inmovilizadas aunque conservan sus yugos de madera originales y de extraordinario interés.</p> <p>Entre el segundo y el tercero hay una pequeña galería, perfectamente accesible, para llegar a la parte superior de la sala, con tres vanos por lado y por tanto doce en total. Hay tres ocupados por antiguas campanas de volteo, con yugo de hierro de CABRILLO, y que estuvieron mecanizadas con motores continuos, aunque también están inmovilizadas. Hay también una muestra o esfera de reloj, junto con dos campanillas de cuartos, todos ellos desconectados y fuera de uso.</p> |

| | |
|---|---|
| <p>Campanas</p> | <p>El conjunto de campanas de la Catedral es uno de los más singulares de todas las Catedrales de España. También es uno de los peor conservados. Hay cuatro campanas con epigrafía gótica, probablemente del XVI. Hay otras cuatro campanas del XVII, entre ellas la grandiosa Golondrina, la única romana del conjunto. De los tres siglos siguientes hay una de cada: del XVIII, del XIX y de principios del XX.</p> <p>Sin embargo tanto la rehabilitación arquitectónica, con fantasiosas instalaciones de vidrios, que impiden el conjunto sonoro y propician la suciedad hasta límites insospechables, como la mecanización, que no reproduce los toques tradicionales e impide absolutamente los toques manuales, privan a este conjunto, de los más valiosos, de la mayoría de sus valores materiales e inmateriales.</p> <p>CALVETE HERNÁNDEZ (1991) que como es habitual en él copia información recibida de la propia catedral sin citar la fuente dice</p> <p style="padding-left: 40px;">Existen 12 campanas en la Catedral de Zamora, todas ellas con nombres populares. Una llamada la María y dos Cimbaillos. Año 1749. La famosa Bomba, construida en Palencia en 1908. Pesa 200 arrobas y 9 su badajo. Dos campanas llamadas las Gallegas; una de ellas pertenece al siglo XIII y la otra el año 1826. Otra bomba llamada la Golondrina. Año 1669. Pesa 4.000 Kgs. y tiene un vuelo de 23 cms. Hay otras dos campanas para dar las horas y los cuartos del reloj del año 1632 y, por fin, otras dos llamadas Sermoneras del año 1749.</p> <p>Sin embargo nosotros solamente hemos encontrado once, como se ha dicho, las mismas que documentaron ALONSO PONGA y SÁNCHEZ DEL BARRIO en su trabajo sobre las Campanas de las Catedrales de Castilla y León. No es improbable que la "María" y "la Bomba" sean la misma campana, y por tanto aquella a la que hemos atribuido el nombre de María tuviese otra denominación tradicional.</p> <p>Hay también una campana de señales, que se encuentra en las cubiertas, y cuya cadena llega hasta la sacristía, que no pudimos localizar y por tanto documentar. Quizás esta fuera la duodécima campana.</p> <p>Hay expuestas, igualmente un conjunto de varias campanillas de mano, de las producidas por los flamencos en el siglo XVI y XVII, que en otros lugares como Francia se encuentran protegidas individualmente como Bienes de Interés Cultural, pero que tampoco pudieron ser documentadas en profundidad.</p> |
| <p>Fotos</p> | <p>69</p> |
| <p>Toques actuales de campanas</p> | <p>Los toques actuales son un lejano recuerdo de los tradicionales. A las limitaciones acústicas y de movimiento, se une una limitada mecanización, que no reproduce los toques históricos, ha modificado la sonoridad original e impide totalmente los posibles toques manuales.</p> <p>Así no hay toque de cuartos, y la de las horas solamente toca un golpe a la media y las horas con repetición.</p> <p>No hay toques de oración, y para la misa diaria se tocan dos campanas al mal llamado "volteo simulado", es decir dos golpes y un silencio, durante cinco minutos antes de la hora. Este toque parece improbable en la lógica tradicional, para una señal cotidiana.</p> |

**Conservación,
mantenimiento**

La torre de las campanas de la Catedral de Zamora ha sufrido una de las más agresivas e inútiles actuaciones, desde el punto de vista patrimonial, a pesar de tratarse de una actuación arquitectónica atrevida e innovadora.

Si la finalidad de un campanario es convertirse en lugar protegido contra las aves y a resguardo de las inclemencias climáticas, el propósito sólo se ha conseguido parcialmente, ya que a pesar de los cristales y otras protecciones, la sala principal de campanas está sucia de excrementos y de plumas de aves.

Pero si una torre es, sobre todo, un instrumento musical que busca la mixtura sonora, y la conjunción de las campanas, la actuación ha fallado estrepitosamente: tras las seis campanas mayores se han dispuesto sendas puertas acristaladas, muy próximas a las campanas, que evitan la entrada de las aves a la sala, pero al mismo tiempo impiden que los sonidos de las campanas se junten. Incluso, uno de los vidrios se encuentra tan pegado a su campana, que no es posible abrir la puerta sin romperlo. Por supuesto estos vidrios impiden todo movimiento de las campanas, e incluso cualquier repique manual.

La protección no sólo es inútil, desde una perspectiva acústica; es nefasta para la conservación de las campanas ya que las aves, resguardadas del viento por el cristal trasero, hacen sus nidos sobre las campanas depositando, en algunos casos, más de un palmo de excrementos sobre el bronce.

Sin embargo, las campanas pequeñas, inaccesibles tras una rejilla de madera calada, firmemente atornillada a la fábrica, dejan pasar las plumas y otra suciedad a la sala de campanas, convertida en un amplio - y resguardado - estercolero.

| | |
|---|--|
| <p>Propuestas</p> | <p>La propuesta de restauración pasa por la recuperación del instrumento sonoro tradicional, formado por la torre, las campanas y los toques. Esta conservación debe unirse a una protección efectiva contra las aves que tenga en cuenta que estas campanas son extremadamente valiosas, ya que conforman uno de los conjuntos más antiguos y coherentes de las Catedrales de España.</p> <p>Para recuperar la sonoridad del conjunto deben quitarse todas las ventanas de cristal, de modo que la torre sea un espacio sonoro único, en dos niveles: las dos campanas mayores y el resto. También deben restaurarse todos los yugos de madera, recordando que restaurar es mantener los valores originales, sustituyendo únicamente aquellos elementos necesarios por seguridad, pero manteniendo la forma y la función. Del mismo modo hay que reponer los yugos de madera, fijos o de volteo, según las campanas, para recuperar la sonoridad y evitar la transmisión de frecuencias y vibraciones a la fábrica de la torre.</p> <p>Vista la ausencia regular de campaneros, así como la proliferación de aves, y teniendo en cuenta que debe mantenerse inexcusablemente el tipo de toques (volteo o fijas, según corresponda) probablemente sea necesario retranquear las campanas, incluso las mayores, para que puedan tocar, sin estar limitadas por una rejilla, de material resistente a la intemperie y a las aves, transparente a la vista y al sonido, que proponemos para cada uno de los vanos.</p> <p>La campana llamada "la bomba", que está rajada por mala conservación (badajo demasiado grande y que percutió demasiado bajo) debe restaurarse por soldadura, no tanto por el interés objetivo de la campana (precisamente la más moderna del conjunto) sino por el valor añadido de una campana centenaria (en junio de 2008 cumple los 100 años) y que forma parte importante del imaginario colectivo, aunque desde hace años permanece muda a causa de su rotura.</p> <p>Las campanas deben limpiarse, por dentro y por fuera, manteniendo unos grafitos históricos de la "Golondrina", no por motivos estéticos sino por recuperar la sonoridad original, ahora muy dañada y reducida por las espesas capas de suciedad que cubren el conjunto.</p> <p>Igualmente deben dotarse de mecanismos que reproduzcan los toques tradicionales, como el balanceo parando la campana hacia arriba o el volteo mediante soga, que denotan las instalaciones existentes, aunque esas técnicas complejas seguramente desaparecieron de la memoria colectiva y más aún de la práctica hace lo menos cincuenta años. Estos mecanismos deben reproducir los toques tradicionales y no impedir los toques manuales, bajo ningún concepto.</p> <p>El reloj, que es otro de los elementos singulares, ha sido mutilado en gran parte y difícilmente podría ser puesto en marcha, al haber desaparecido numerosos elementos auxiliares, como el pozo para las pesas, imprescindibles para su funcionamiento. No obstante, la mejor conservación para una maquinaria tan singular, consiste en dejarlo en el lugar actual, sin ceder a ninguna tentación de "bajarlo al museo", donde acaban, en la inmensa mayoría de los casos, convertidos en chatarra.</p> <p><u>Creemos que, dada la entidad monumental de la torre, lo más conveniente sería no dotarla de muestra o esfera, bastando con el toque regular de los cuartos y las horas, sin repetición, de día y de noche.</u></p> |
| <p>Autores de la documentación</p> | <p>ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc</p> |
| <p>Fecha</p> | <p>18-03-2008</p> |

Campanas actuales

| Localización | Campana | Fundidor | Año fundición | Diámetro (en cm) | Peso |
|--------------------------|--|---|---------------|------------------|------|
| sala primera de campanas | María de la Concepción, la bomba (1) | DÍEZ SANTAMARÍA, MOISÉS | 1908 | 159 | 2327 |
| sala primera de campanas | La Golondrina (2) | BARCIA, DIEGO DE | 1669 | 193 | 2725 |
| sala segunda de campanas | Gallega menor (5) | | 1550ca | 79 | 285 |
| sala segunda de campanas | Gallega mayor (6) | | 1826 | 81 | 308 |
| sala segunda de campanas | Sermonera menor (4) | | 1650ca | 100 | 579 |
| sala segunda de campanas | Sermonera mayor (3) | | 1749 | 105 | 670 |
| sala tercera de campanas | Cimbalillo menor (7) | | 1550ca | 66 | 166 |
| sala tercera de campanas | María (8) | BARCIA, MARTÍN DE | 1650ca | 66 | 166 |
| sala tercera de campanas | Cimbalillo mayor (9) | | 1632 | 66 | 166 |
| sala tercera de campanas | Cuartos menor (10) | | 1550ca | 71 | 207 |
| sala tercera de campanas | Cuartos mayor (11) | | 1550ca | 72 | 216 |
| Terraza | Campana de Señales (0) | | 1525ca | 55 | 96 |

Relojes

| | |
|------------------------------------|------------------|
| Reloj mecánico (1) | Existente Parado |
|------------------------------------|------------------|

| | |
|------------------------------|---|
| Fecha de construcción | 1750ca |
| Descripción | Hay un gran reloj en la planta tercera de campanas, probablemente en el lugar donde se encontraba, aunque sin posibilidad actual de funcionamiento. Las transmisiones a las campanas y a la muestra, así como la caída de pesas están desactivadas. |

Información completa: [Catedral de El Salvador - ZAMORA \(CASTILLA Y LEÓN\)](#)

PDF (16-06-2026)